

**CONSEIL  
COUNCIL  
GROUPE DE TRAVAIL SUR LA CONSTRUCTION NAVALE  
WORKING PARTY ON SHIPBUILDING**

**Sous-groupe sur l'offre et la demande  
Sub-Group on Supply and Demand**

**NOUVELLES COMMANDES, L'ETAT DU CARNET DE COMMANDES ET NAVIRES ACHEVES --  
INFORMATIONS SEMESTRIELLES: JANVIER A DECEMBRE 2001**

**NEW ORDERS, STATE OF THE ORDERBOOK AND SHIPS COMPLETED  
-- SIX-MONTHLY DATA: JANUARY TO DECEMBER 2001**

*Le présent document est un addendum au document C/WP6/SG(2002)3. Il contient les informations obtenues de Corée en réponse au questionnaire C/WP6/SG(2002)1.*

*This document is an addendum to document C/WP6/SG(2002)3. It contains data received from Korea in response to questionnaire C/WP6/SG(2002)1.*

Contact: Transport Division - Mr. Hideaki SAITO, Tel. 33 (0) 1 45 24 91 30;  
Fax 33 (0) 1 44 30 62 57; E-mail: hideaki.saito@oecd.org

**JT00124865**

**TABLE OF CONTENTS  
TABLE DES MATIERES**

TABLE/TABLEAU 1 : NEW ORDERS/NOUVELLES COMMANDES .....	3
TABLE/TABLEAU 2 : STATE OF THE ORDERBOOK/ETAT DU CARNET DE COMMANDES .	4
TABLE/TABLEAU 3 : SHIPS COMPLETED/NAVIRES ACHEVES .....	5
 <b>COUNTRY REPLIES/REPOSES PAR PAYS</b>	
KOREA/COREE.....	6

## I. NEW ORDERS/NOUVELLES COMMANDES

[OECD/OCDE]

PERIOD/PÉRIODE: JAN-DEC 2001

COUNTRY/PAYS	TOTAL TONNAGE		TONNAGE FOR EXPORT/POUR EXPORTATION		TIME OF DELIVERY/DATE DE LIVRAISON						
	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	2001		2002		2003		
					GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	
BELGIUM/BELGIQUE											
DENMARK/DANEMARK											
FINLAND/FINLANDE	8 600	14 200	8 600	14 200	0	0	8 600	14 200	0	0	
FRANCE	63 950	97 550	59 450	85 050	0	0	5 200	15 300	0	0	
GERMANY/ALLEMAGNE	135 226	137 952	58 653	66 387	0	0	650	3 400	18 370	29 630	
GREECE/GRECE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ITALY/ITALIE	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
NETHERLANDS/PAYS-BAS	291 000	492 140	195 050	322 080	30 500	62 760	135 600	246 925	101 450	146 475	
PORTUGAL											
SPAIN/ESPAGNE	312 810	356 185	231 287	217 149	3 048	12 691	62 946	119 755	60 259	85 621	
SWEDEN/SUEDE											
UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI	9 789	25 127	400	2 000	0	0	3 739	9 439	6 050	15 688	
<b>EC TOTAL/TOTAL CE</b>	<b>821 375</b>	<b>1 123 154</b>	<b>553 440</b>	<b>706 866</b>	<b>33 548</b>	<b>75 451</b>	<b>216 735</b>	<b>409 019</b>	<b>186 129</b>	<b>277 414</b>	
NORWAY/NORVEGE	36 890	96 624	5 297	15 538	200	800	27 810	75 744	8 880	20 080	
POLAND/POLONIE	464 328	389 997	464 328	389 997	28 158	25 342	12 100	25 970	287 838	246 883	
SLOVAK REPUBLIC/REPUBLIQUE SLOVAQUE	21 590	39 940	21 590	39 940	2 530	4 680	11 470	21 220	7 590	14 040	
<b>TOTAL OECD-EUROPE/TOTAL OCDE-EUROPE</b>	<b>1 344 183</b>	<b>1 649 715</b>	<b>1 044 655</b>	<b>1 152 341</b>	<b>64 436</b>	<b>106 273</b>	<b>268 115</b>	<b>531 953</b>	<b>490 437</b>	<b>558 417</b>	
UNITED STATES/ÉTATS-UNIS											
MEXICO/MEXIQUE											
JAPAN/JAPON	14 001 717	8 152 202	13 538 597	7 718 213	1 427 756	990 859	6 710 566	3 854 158	5 863 395	3 307 185	
KOREA/COREE	10 832 193	6 408 408	10 832 193	6 408 408	0	0	405 426	304 439	6 820 797	3 907 263	
TURKEY/TURQUIE	65 925	96 385	44 875	65 050	4 350	10 800	32 355	54 935	11 170	14 350	
<b>TOTAL WP6/TOTAL GT6</b>	<b>26 244 018</b>	<b>16 306 710</b>	<b>25 460 320</b>	<b>15 344 012</b>	<b>1 496 542</b>	<b>1 107 932</b>	<b>7 416 462</b>	<b>4 745 485</b>	<b>13 185 799</b>	<b>7 787 215</b>	

## I. NEW ORDERS/NOUVELLES COMMANDES

[NON-OECD/NOE OCDE]

PERIOD/PÉRIODE: JAN-DEC 2001

COUNTRY/PAYS	TOTAL TONNAGE		TONNAGE FOR EXPORT/POUR EXPORTATION		TIME OF DELIVERY/DATE DE LIVRAISON						
	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	2001		2002		2003		
					GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	
BRAZIL/BRESIL											
CHINA/CHINE											
CHINESE TAIPEI/TAIPEI CHINOIS											
CROATIA/CROATIE	949 352	606 291	949 352	606 291	0	0	65 300	46 570	884 052	559 722	
ROMANIA/ROUMANIE	121 580	177 632	121 580	177 632	0	0	70 600	97 470	50 980	80 162	
RUSSIAN FEDERATION/FÉDÉRATION DE RUSSIE											
<b>TOTAL NON-OECD/TOTAL NON-OCDE</b>	<b>1 070 932</b>	<b>783 923</b>	<b>1 070 932</b>	<b>783 923</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>135 900</b>	<b>144 040</b>	<b>935 032</b>	<b>639 884</b>	

## II. STATE OF THE ORDERBOOK/ETAT DU CARNET DE COMMANDES

[OECD/OCDE]

STATE AT THE END OF/A LA FIN DU: DEC 2001

COUNTRY/PAYS	TOTAL TONNAGE		TONNAGE FOR EXPORT/POUR EXPORTATION		TIME OF DELIVERY/DATE DE LIVRAISON						
	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	2001		2002		2003		
					GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	
BELGIUM/BELGIQUE											
DENMARK/DANEMARK											
FINLAND/FINLANDE	606 300	744 925	606 300	744 925	0	0	296 500	357 675	309 800	387 250	
FRANCE	667 491	885 163	654 630	846 628	0	0	247 191	335 163	361 550	467 750	
GERMANY/ALLEMAGNE	2 702 495	2 648 616	1 751 511	1 831 559	0	0	1 291 403	1 256 701	1 165 976	1 142 803	
GREECE/GRECE	26 434	0	0	0	26 434	0	0	0	0	0	
ITALY/ITALIE	3 617 350	4 185 517	1 233 126	1 544 795	0	0	753 976	856 224	2 863 374	3 329 293	
NETHERLANDS/PAYS-BAS	495 950	774 525	376 150	562 170	0	0	333 750	534 965	108 750	158 580	
PORTUGAL											
SPAIN/ESPAGNE	779 020	802 646	465 751	473 665	0	0	208 582	316 311	570 438	486 335	
SWEDEN/SUEDE											
UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI	19 980	48 928	720	3 600	0	0	13 930	33 240	6 050	15 688	
<b>EC TOTAL/TOTAL CE</b>	<b>8 915 020</b>	<b>10 090 320</b>	<b>5 088 188</b>	<b>6 007 342</b>	<b>26 434</b>	<b>0</b>	<b>3 145 332</b>	<b>3 690 279</b>	<b>5 385 938</b>	<b>5 987 699</b>	
NORWAY/NORVEGE	592 334	1 046 859	228 909	367 866	21 173	38 046	283 187	523 081	287 974	485 732	
POLAND/POLONIE	2 505 522	1 914 399	2 505 522	1 914 399	109 841	105 477	1 029 654	792 953	832 284	639 842	
SLOVAK REPUBLIC/REPUBLIQUE SLOVAQUE	21 590	39 940	21 590	39 940	2 530	4 680	11 470	21 220	7 590	14 040	
<b>TOTAL OECD-EUROPE/TOTAL OCDE-EUROPE</b>	<b>12 034 466</b>	<b>13 091 518</b>	<b>7 844 209</b>	<b>8 329 547</b>	<b>159 978</b>	<b>148 203</b>	<b>4 469 643</b>	<b>5 027 533</b>	<b>6 513 786</b>	<b>7 127 313</b>	
UNITED STATES/ETATS-UNIS											
MEXICO/MEXIQUE											
JAPAN/JAPON	18 087 859	9 944 137	17 686 712	9 607 717	0	0	11 638 464	6 317 842	6 449 395	3 626 295	
KOREA/COREE	29 799 026	15 717 561	29 783 126	15 699 276	0	0	14 463 584	7 255 418	11 970 972	6 422 412	
TURKEY/TURQUIE	188 821	324 105	54 230	112 850	95 974	127 805	36 167	84 798	0	0	
<b>TOTAL WP6/TOTAL GT6</b>	<b>60 110 172</b>	<b>39 077 321</b>	<b>55 368 277</b>	<b>33 749 390</b>	<b>255 952</b>	<b>276 008</b>	<b>30 607 858</b>	<b>18 685 591</b>	<b>24 934 153</b>	<b>17 176 020</b>	

## II. STATE OF THE ORDERBOOK/ETAT DU CARNET DE COMMANDES

[NON-OECD/NON-OCDE]

STATE AT THE END OF/A LA FIN DU: DEC 2001

COUNTRY/PAYS	TOTAL TONNAGE		TONNAGE FOR EXPORT/POUR EXPORTATION		TIME OF DELIVERY/DATE DE LIVRAISON					
	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	2001		2002		2003	
					GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC	GT/TB	CGT/TBC
BRAZIL/BRESIL										
CHINA/CHINE										
CHINESE TAIPEI/TAIPEI CHINOIS										
CROATIA/CROATIE	1 539 685	1 059 861	1 539 685	1 059 861	0	0	565 041	428 880	974 644	630 982
ROMANIA/ROUMANIE	205 956	278 857	205 956	278 857	0	0	119 525	157 007	86 431	121 850
RUSSIAN FEDERATION/FEDERATION DE RUSSIE										
<b>TOTAL NON-OECD/TOTAL NON-OCDE</b>	<b>1 745 641</b>	<b>1 338 718</b>	<b>1 745 641</b>	<b>1 338 718</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>684 566</b>	<b>585 887</b>	<b>1 061 075</b>	<b>752 832</b>

## III. SHIPS COMPLETED/NAVIRES ACHEVES - [OECD/OCDE]

PERIOD/PERIODE: JAN-DEC 2001

COUNTRY/PAYS	NUMBER/ NOMBRE	TOTAL TONNAGE	
		GT/TB	CGT/TBC
BELGIUM/BELGIQUE			
DENMARK/DANEMARK			
FINLAND/FINLANDE	5	393 500	462 350
FRANCE	15	335 617	455 517
GERMANY/ALLEMAGNE	53	1 106 958	1 064 928
GREECE/GRECE	0	0	0
ITALY/ITALIE	23	551 358	583 824
NETHERLANDS/PAYS-BAS	111	278 750	496 780
PORTUGAL			
SPAIN/ESPAGNE	62	232 823	289 630
SWEDEN/SUEDE			
UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI	19	64 252	109 079
<b>EC TOTAL/TOTAL CE</b>	<b>288</b>	<b>2 963 258</b>	<b>3 462 108</b>
NORWAY/NORVEGE	52	117 260	216 894
POLAND/POLONIE	28	593 780	477 559
SLOVAK REPUBLIC/REPUBLIQUE SLOVAQUE	9	21 590	39 940
<b>TOTAL OECD-EUROPE/TOTAL OCDE-EUROPE</b>	<b>377</b>	<b>3 695 888</b>	<b>4 196 501</b>
UNITED STATES/ETATS-UNIS			
MEXICO/MEXIQUE			
JAPAN/JAPON	425	12 097 714	6 670 143
KOREA/COREE	204	11 507 166	6 015 945
TURKEY/TURQUIE	39	91 521	137 530
<b>TOTAL WP6/TOTAL GT6</b>	<b>1 045</b>	<b>27 392 289</b>	<b>17 020 119</b>

## III. SHIPS COMPLETED/NAVIRES ACHEVES - [NON-OECD/NON-OCDE]

PERIOD/PERIODE: JAN-DEC 2001

COUNTRY/PAYS	NUMBER/ NOMBRE	TOTAL TONNAGE	
		GT/TB	CGT/TBC
BRAZIL/BRESIL			
CHINA/CHINE			
CHINESE TAIPEI/TAIPEI CHINOIS			
CROATIA/CROATIE	11	307 101	208 486
ROMANIA/ROUMANIE	9	86 418	105 126
RUSSIAN FEDERATION/FEDERATION DE RUSSE			
<b>TOTAL NON-OECD/TOTAL NON-OCDE</b>	<b>20</b>	<b>393 519</b>	<b>313 612</b>

## 18. KOREA/COREE

## I. NEW ORDERS

PERIOD: JAN-DEC 2001

TYPE (100 gt and over)	TOTAL(4)(5)			TONNAGE FOR EXPORT(6)			TIME OF DELIVERY(4)									CANCELLATIONS(7)		
	No.	GT	CGT	No.	GT	CGT	2001			2002			2003(5)			No.	GT	CGT
							No.	GT	CGT	No.	GT	CGT	No.	GT	CGT			
1. Crude oil tankers (single hull)(1)																		
2. Crude oil tankers (double hull)(2)	50	4 106 620	1 614 911	50	4 106 620	1 614 911				1	34 000	18 700	37	2 954 420	1 188 721			
3. Product and chemical carriers	62	1 826 235	1 326 279	62	1 826 235	1 326 279				3	70 500	56 400	47	1 380 565	1 006 443			
4. Bulk carriers (excl. combined carriers)	2	63 000	31 500	2	63 000	31 500							2	63 000	31 500			
5. Combined carriers	2	128 000	64 000	2	128 000	64 000							2	128 000	64 000			
6. General cargo ships																		
7. Reefers																		
8. Full container ships & Hi-speed liners	44	2 334 438	1 589 893	44	2 334 438	1 589 893				8	204 926	157 339	29	1 542 812	1 051 199			
9. Ro-Ro vessels																		
10. Car carriers																		
11. LPG carriers(3)	2	68 000	52 400	2	68 000	52 400							2	68 000	52 400			
12. LNG carriers(3)	23	2 305 900	1 729 425	23	2 305 900	1 729 425				1	96 000	72 000	7	684 000	513 000			
13. Ferries																		
14. Passenger ships																		
15. Fishing vessels																		
16. Other non-cargo vessels																		
<b>TOTAL</b>	185	10 832 193	6 408 408	185	10 832 193	6 408 408	0	0	0	13	405 426	304 439	126	6 820 797	3 907 263	0	0	0

(1) Inclusive of tankers with double bottoms or sides.

(2) Ships fulfilling IMO requirements for double hulled tankers.

(3) Volume in cubic meters: LPG: 117 000, LNG: 3 191 000

(4) Replacement orders registered during the reporting period are included in all the columns concerning new orders.

(5) Orders for delivery after 2003 are included in the column "TOTAL".

(6) To be delivered to foreign countries/flags.

(7) Cancellations registered during the reporting period.

## 18. KOREA/COREE

## II. STATE OF THE ORDERBOOK

STATE AT THE END OF: DEC 2001

TYPE (100 gt and over)	TOTAL(4)			TONNAGE FOR EXPORT(5)			TIME OF DELIVERY									
	No.	GT	CGT	No.	GT	CGT	2001			2002			2003(4)			
							No.	GT	CGT	No.	GT	CGT	No.	GT	CGT	
1. Crude oil tankers (single hull)(1)																
2. Crude oil tankers (double hull)(2)	156	15 080 220	5 472 691	156	15 080 220	5 472 691				73	7 627 700	2 663 350	71	6 334 320	2 401 851	
3. Product and chemical carriers	109	3 063 310	2 295 014	109	3 063 310	2 295 014				36	940 840	731 747	61	1 747 300	1 299 831	
4. Bulk carriers (excl. combined carriers)	24	1 103 100	445 390	24	1 103 100	445 390				22	1 040 100	413 890	2	63 000	31 500	
5. Combined carriers	2	128 000	64 000	2	128 000	64 000							2	128 000	64 000	
6. General cargo ships																
7. Reefers																
8. Full container ships & Hi-speed liners	128	6 648 996	4 512 056	128	6 648 996	4 512 056				82	4 077 444	2 764 196	42	2 226 352	1 523 480	
9. Ro-Ro vessels																
10. Car carriers	1	54 000	29 700	1	54 000	29 700							1	54 000	29 700	
11. LPG carriers(3)	7	220 000	175 850	7	220 000	175 850				3	64 000	61 850	4	156 000	114 000	
12. LNG carriers(3)	32	3 235 900	2 426 925	32	3 235 900	2 426 925				5	525 000	393 750	12	1 185 000	888 750	
13. Ferries	7	185 900	176 535	6	170 000	158 250				5	108 900	107 235	2	77 000	69 300	
14. Passenger ships																
15. Fishing vessels																
16. Other non-cargo vessels	6	79 600	119 400	6	79 600	119 400				6	79 600	119 400				
<b>TOTAL</b>	<b>472</b>	<b>29 799 026</b>	<b>15 717 561</b>	<b>471</b>	<b>29 783 126</b>	<b>15 699 276</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>232</b>	<b>14 463 584</b>	<b>7 255 418</b>	<b>197</b>	<b>11 970 972</b>	<b>6 422 412</b>	

(1) Inclusive of tankers with double bottoms or sides.

(2) Ships fulfilling IMO requirements for double hulled tankers.

(3) Volume in cubic meters: LPG: 373 500, LNG: 4 435 500

(4) Orders for delivery after 2003 are included in the column "TOTAL".

(5) To be delivered to foreign countries/flags.

**18. KOREA/COREE****III. SHIPS COMPLETED****PERIOD: JAN-DEC 2001**

TYPE (100 gt and over)	No.	TOTAL	
		GT	CGT
1. Crude oil tankers (single hull)(1)			
2. Crude oil tankers (double hull)(2)	35	3 970 866	1 374 664
3. Product and chemical carriers	26	624 197	500 011
4. Bulk carriers (excl. combined carriers)	53	2 497 745	1 064 629
5. Combined carriers			
6. General cargo ships			
7. Reefers			
8. Full container ships & Hi-speed liners	79	4 021 724	2 757 812
9. Ro-Ro vessels	1	85 000	55 250
10. Car carriers	3	136 400	78 320
11. LPG carriers(3)			
12. LNG carriers(3)			
13. Ferries	4	125 095	112 586
14. Passenger ships			
15. Fishing vessels			
16. Other non-cargo vessels	3	46 139	72 674
<b>TOTAL</b>	<b>204</b>	<b>11 507 166</b>	<b>6 015 945</b>

(1) Inclusive of tankers with double bottoms or sides.

(2) Ships fulfilling IMO requirements for double hulled tankers.

(3) Volume in cubic meters: .....